

Введение

Данное методическое пособие ставит перед собой цель помочь выпускникам самостоятельно строить фразы на китайском языке с использованием грамматических конструкций и словарного запаса, соответствующего высокому уровню сложности (уровень HSK 4). При помощи таблиц вы сможете создавать развернутые высказывания на все темы, которые охватывает предметное содержание ЕГЭ по китайскому языку. Таблицы являются своего рода конструктором топиков; комбинируя лексику и грамматическое содержание, вы можете писать эссе, описывать картинки и в целом связно рассуждать в заданных рамках.

Топики, представленные в данном пособии, являются примером интерпретации той или иной сферы предметного содержания ЕГЭ. Топики не включают в себя всего многообразия подразделов, но затрагивают большинство аспектов и содержат основную лексику, базовые грамматические конструкции и слова-связки для построения самостоятельного рассуждения на заданную тему. Заучивать и цитировать топики не стоит, это может повлечь за собой невыполнение коммуникативной задачи (то есть уход от заданной темы) и обнуление общей оценки.

Упражнения на закрепление предполагают тщательную работу с текстами и лексикой, которая в них содержится. Погружаясь в контекст, вы сможете легче освоить слова и выражения, необходимые для успешной сдачи ЕГЭ по китайскому языку. Выполняя задания, постарайтесь не подглядывать в тексты, но проверять себя по ним после выполнения упражнений.

Данное пособие будет полезно и тем, кто собирается сдавать тест HSK 4, так как дает возможность еще раз проработать и закрепить лексику, соответствующую данному уровню владения китайским языком.

Задания сделаны в тренировочных и обучающих целях и носят исключительно рекомендательный характер, официальные нормы и методические рекомендации относительно ЕГЭ по китайскому содержатся только на официальном сайте ФИПИ!

Желаем вам успехов на экзамене!

ПРЕДМЕТНОЕ СОДЕРЖАНИЕ ЕГЭ ПО КИТАЙСКОМУ ЯЗЫКУ

Ученик, собирающийся сдавать единый государственный экзамен по китайскому языку к концу одиннадцатого класса, безусловно, накопил определенный багаж знаний. В зависимости от длительности обучения и количества часов в неделю уровень подготовки испытуемого примерно соответствует 3–4-му уровню китайского квалификационного теста HSK. Если ученик обладает лексическим запасом ниже 600 слов (3-й уровень HSK), то уровня его иноязычной коммуникативной компетенции будет определенно недостаточно для успешной сдачи ЕГЭ по китайскому языку.

Прямое соотнесение ЕГЭ по китайскому языку с международным уровневым экзаменом HSK Федеральный институт педагогических измерений считает некорректным. Однако анализ пробных вариантов и предметного содержания вариантов ЕГЭ, находящихся в свободном доступе на сайте ФИПИ, позволяет сделать вывод, что объем слов, используемых для составления заданий ЕГЭ по китайскому языку, примерно соответствует 4-му уровню теста HSK с добавлением лексики из списка слов 5-го уровня теста HSK, а также специфической тематической лексики.

Выпускник, собирающийся сдавать ЕГЭ по китайскому языку, способен ясно и логично рассуждать на определенные заданные темы, может следовать предложенному плану, использует разнообразную лексику, строит сложные предложения согласно основным правилам грамматики китайского языка. В целом тестовые задания, лексика в которых затрагивает повседневные сферы жизни, изученные к концу одиннадцатого класса по различным учебным пособиям, не должны представлять для выпускников особых трудностей.

Чтобы сдать ЕГЭ по китайскому языку, необходимо уметь грамотно сказать хотя бы несколько фраз по каждой из предложенных тем, и вот именно с этим зачастую возникают трудности при сдаче экзамена. Например, вряд ли найдется ученик, который бы не смог написать прекрасное сочи-

нение по одной из самых популярных тем «Защита окружающей среды». Эта проблема в последнее время стала столь важной, что нет ни одного учебного пособия, обходящего ее стороной. Почти каждый год составители всевозможных тестов включают вопросы, связанные с экологией, в свои варианты. Однако если задать ребенку вопросы по теме «Проблемы города и села», то без предварительной подготовки он вряд ли сможет выполнить коммуникативную задачу (и в устном, и в письменном задании): ученику будет трудно составить связный текст даже по-русски, а незнание ключевой лексики приведет к тому, что он просто не сможет, допустим, описать фотографию.

Прежде всего нужно определиться со списком тем, которыми должен владеть выпускник для успешной сдачи ЕГЭ по китайскому языку. В кодификаторе элементов содержания и требований к уровню подготовки выпускников образовательных организаций для проведения единого государственного экзамена по китайскому языку, подготовленному ФИПИ, есть перечень предметного содержания речи, условно разбитый на 19 тем.

Изучив его, можно выделить следующие темы:

РАЗДЕЛ	ТЕМЫ
ПОВСЕДНЕВНАЯ ЖИЗНЬ, ОТНОШЕНИЯ	<ol style="list-style-type: none"> 1. Повседневная жизнь и быт, распределение домашних обязанностей в семье. Покупки 2. Жизнь в городе и сельской местности. Проблемы города и села 3. Общение в семье и школе, семейные традиции, межличностные отношения с друзьями и знакомыми
ЗДОРОВЬЕ	<ol style="list-style-type: none"> 4. Здоровье и забота о нем, самочувствие, медицинские услуги. Здоровый образ жизни

ИНТЕРЕСЫ МОЛОДЕЖИ	5. Роль молодежи в современном обществе. Ее интересы и увлечения
	6. Досуг молодежи: посещение кружков, спортивных секций, клубов по интересам. Переписка
РОССИЯ И КИТАЙ	7. Родная страна / страны изучаемого языка. Их географическое положение, климат, население, города и села, достопримечательности
	8. Культурно-исторические особенности России и Китая
	9. Вклад России и Китая в развитие науки и мировой культуры
	10. Праздники и знаменательные даты в различных странах мира
ПУТЕШЕСТВИЯ	11. Путешествие по своей стране и за рубежом, осмотр достопримечательностей
ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ	12. Природа и проблемы экологии
ОБРАЗОВАНИЕ И ПРОФЕССИЯ	13. Современный мир профессий, рынок труда
	14. Возможности продолжения образования в высшей школе
	15. Планы на будущее, проблема выбора профессии
	16. Роль владения иностранными языками в современном мире
	17. Школьное образование. Изучаемые предметы, отношение к ним. Каникулы

НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКИЙ ПРОГРЕСС

- 18. Научно-технический прогресс, его перспективы и последствия
- 19. Новые информационные технологии

Как мы видим, условно можно выделить 8 сфер, к которым относятся 19 заявленных тем. Безусловно, эти темы делятся на множество подпунктов, на которых стоит остановиться поподробнее.

Основная задача выпускников во время сдачи ЕГЭ заключается в том, чтобы показать высокий уровень владения китайским языком, поэтому чем более сложной и разнообразной лексикой вы будете оперировать в письменном и устном заданиях, тем больше шансов у вас успешно сдать экзамен. Кроме того, владение большим словарным запасом облегчает понимание аудирования и текстов из раздела «Чтение».

Мы предлагаем, готовясь к ЕГЭ по китайскому языку, проанализировать список слов уровня HSK 4, дополнив его недостающими выражениями и грамматическими конструкциями, важными для решения различных видов коммуникативных задач. Для удобства мы постараемся соотнести лексику из списка HSK 4 с восьмью сферами предметного содержания ЕГЭ.

Темы предметного содержания речи охватывают почти все сферы человеческой жизни, и по каждой из них надо уметь сказать хотя бы пару предложений, комбинируя лексику с грамматическим содержанием. Для этого вам необходимо знать **ключевые выражения** по каждой теме, а также **каркасные грамматические конструкции**, на которые их можно «нанизывать». Итак, пойдем по порядку.

I. ПОВСЕДНЕВНАЯ ЖИЗНЬ, ОТНОШЕНИЯ

日常生活，人际关系

Ключевые выражения	Каркасные грамматические конструкции, слова-связки
阿姨 <i>āyí</i> — тётя, няня	对……来说 — если говорить о...; что касается... 对我阿姨来说她总是浪费时间。 — Что касается моей тети, то она постоянно тратит время впустую.
爱 <i>ài</i> — любить	
爱情 <i>àiqíng</i> — любовь	
安慰 <i>ānwèi</i> — утешать, успокаивать	
爸爸 <i>bàba</i> — папа	
班 <i>bān</i> — группа	
帮助 <i>bāngzhù</i> — помогать	
表示 <i>biǎoshì</i> — выражать	
表扬 <i>biǎoyáng</i> — поощрять, хвалить	
冰箱 <i>bīngxiāng</i> — холодильник	
参加 <i>cānjiā</i> — участвовать	
吵 <i>chǎo</i> — шуметь, ссориться	
打扰 <i>dǎrǎo</i> — тревожить, беспокоить	
打扫 <i>dǎsǎo</i> — подметать, убирать	
担心 <i>dānxīn</i> — тревожиться, беспокоиться	
道歉 <i>dàοqiàn</i> — извиняться	向……道歉 — извиниться перед кем-то 他向我道歉了。 — Он извинился передо мной.

得意 déyì — довольный	
弟弟 dìdi — младший брат	
儿子 érzi — сын	
发生 fāshēng — произойти, случиться	
烦恼 fánnao — огорчиться, досада, печальный, удрученный	为……烦恼 — огорчаться из-за чего-либо 他为这件事儿烦恼。— Он переживает из-за этого дела.
反对 fǎnduì — возражать	
分配 fēnpèi — распределять	
负责 fùzé — нести ответственность	由……负责 — возложить ответственность на кого-либо 今年举办新年节目应该由你 负责。— В этом году ответствен- ность за организацию новогоднего номера возложена на тебя.
改变 gǎibiàn — изменить, измениться	
敢 gǎn — осмелиться, сметь	
感动 gǎndòng — тронуть, растрогаться	
感觉 gǎnjué — чувство, ощущение	
感谢 gǎnxiè — благодарить	
高兴 gāoxìng — радостный, довольный	
哥哥 gēge — старший брат	
孤单 gūdān — одинокий, одиночество	
鼓励 gǔlì — воодушевлять, поддерживать	相反 — напротив 他并没有批评我，相反， 他鼓励了我。— Он вовсе не критиковал меня, напротив, он поддержал меня.

管理 <i>guǎnlǐ</i> — управлять	关于 — что касается, относительно 关于考试的问题, 大学做了具体规定。— Что касается экзаменов, университет установил особые правила.
逛 <i>guàng</i> — гулять, делать шопинг	
父亲 <i>fùqīn</i> — отец	
孩子 <i>háizi</i> — ребёнок	
害怕 <i>hàipà</i> — бояться	
害羞 <i>hàixiū</i> — стыдиться, смузгаться	
后悔 <i>hòuhuǐ</i> — раскаиваться, сожалеть	
坏 <i>huài</i> — плохой	
积极 <i>jījí</i> — активный	
坚持 <i>jiānchí</i> — упорно придерживаться	
交流 <i>jiāoliú</i> — общаться	
姐姐 <i>jiějie</i> — старшая сестра	
解决 <i>jiějué</i> — решить	
紧张 <i>jǐnzhāng</i> — напряжение, напрягаться	
开玩笑 <i>kāiwánxiào</i> — шутить	
看法 <i>kànfa</i> — взгляд, точка зрения	
客人 <i>kèrén</i> — гость, клиент	
恐怕 <i>kǒngpà</i> — бояться, опасаться	
哭 <i>kū</i> — плакать	
困难 <i>kùnnán</i> — трудности	对于 — что касается 对于这个问题, 我还没有 想好。— Что касается этого вопроса, то я еще не обдумал.

垃圾桶 <i>lājītǒng</i> — мусорное ведро	不光……而且…… — не только… но и 他不光做完了中文的作业，还做完了历史的作业。— Он не только закончил домашнюю работу по китайскому языку, но и закончил домашнюю работу по истории。
懒 <i>lǎn</i> — ленивый	
浪费 <i>làngfèi</i> — транжирить, растрачивать	
理解 <i>lǐjiě</i> — понимание, понимать	
理想 <i>lǐxiǎng</i> — идеал	总之 — в общем, в итоге… 总之，理想中的朋友是很好的人。— В общем, идеальный друг — очень хороший человек.
礼貌 <i>lǐmào</i> — вежливый	
聊天 <i>liáotiān</i> — болтать	
了解 <i>liǎojué</i> — понимать, понимание	
流泪 <i>liúlèi</i> — проливать слёзы	
乱 <i>luàn</i> — беспорядок, беспорядочный	
妈妈 <i>māma</i> — мама	
满意 <i>mǎnyì</i> — быть довольным	
妹妹 <i>mèimei</i> — младшая сестра	
母亲 <i>mǔqīn</i> — мать	
奶奶 <i>nǎinai</i> — бабушка	
耐心 <i>nàixīn</i> — терпение, терпеливый	同时 — в то же время 他既勇敢，同时又耐心。— Он смел и в то же время терпелив.
女儿 <i>nǚ'ér</i> — дочь	
陪 <i>péi</i> — сопровождать, вместе с	
朋友 <i>péngyǒu</i> — друг	

批评 <i>pīpíng</i> — критиковать	不管……都…… — Что (кто, какие <i>и т. д.</i>) бы ни... все равно不管他做什么, 父母都批评他。— Что бы он ни делал, родители его критикуют.
脾气 <i>píqi</i> — нрав, гонор, характер	坏脾气 — дурной нрав
骗 <i>piàn</i> — обманывать	
妻子 <i>qīzǐ</i> — жена	
轻松 <i>qīngsōng</i> — расслабиться	
情况 <i>qíngkuàng</i> — ситуация	
请客 <i>qǐngkè</i> — приглашать гостей	
缺点 <i>quēdiǎn</i> — недостаток, изъян	
沙发 <i>shāfā</i> — диван	
食品 <i>shípǐn</i> — продукты питания	
市场 <i>shìchǎng</i> — рынок	
收拾 <i>shōushi</i> — убираться	不仅……并且…… — не только... но и 他不仅收拾了屋子, 并且拖地了。— Он не только убрал комнату, но и вымыл пол шваброй.
叔叔 <i>shūshu</i> — дядя	除了……以外 — за исключением, кроме того 除了叔叔以外, 大家都去城外。— Кроме дяди, все едут за город.
孙子 <i>sūnzi</i> — внук	
态度 <i>tàidù</i> — отношение, позиция	
讨论 <i>tǎolùn</i> — обсуждать	首先……, 其次……, 还有…… — прежде всего...; далее...; а также... 首先, 我们要讨论这个问题,

	其次, 我们要问妈妈的意见, 还有爸爸的态度。— Во-первых, мы должны обсудить этот вопрос, во-вторых, мы должны спросить мнение мамы, а также позицию папы.
同学 <i>tóngxué</i> — одноклассник	
同意 <i>tóngyì</i> — соглашаться	
拖地 <i>tuōdì</i> — мыть пол шваброй	连……也不能……别说…… — даже и то не может… не говоря о他连东西也不能整理, 别说拖地。— Он даже вещи не может прибрать, не говоря уже о том, чтобы помыть пол шваброй.
玩 <i>wán</i> — играть, гулять, развлекаться	
无聊 <i>wúliáo</i> — скука, скучный	
吸尘器 <i>xīchénqì</i> — пылесос	
习惯 <i>xíguàn</i> — привыкать	越来越…… — чем дальше… тем越来越多的人习惯用信用卡。— Чем дальше, тем больше людей привыкают пользоваться кредиткой.
洗衣机 <i>xǐyījī</i> — стиральная машина	
羡慕 <i>xiànmù</i> — завидовать	
心情 <i>xīnqíng</i> — настроение	
信任 <i>xìnrèn</i> — доверять, доверие	
幸福 <i>xìngfú</i> — счастье	
压力 <i>yālì</i> — давление	
严格 <i>yángé</i> — строгий	
养成 <i>yǎng chéng</i> — воспитать, привить (привычку)	

邀请 <i>yāoqǐng</i> — приглашать, приглашение	
爷爷 <i>yéye</i> — дедушка	虽然……但是…… — хотя… но 虽然我爷爷退休了，但是他很忙。 — Хотя мой дедушка ушел на пенсию, но он очень занятой.
影响 <i>yǐngxiǎng</i> — влиять	
优点 <i>yōudiǎn</i> — преимущество, достоинство	
幽默 <i>yōumò</i> — юмор	
友好 <i>yǒuhǎo</i> — дружба	
友谊 <i>yǒuyì</i> — дружба, дружеский	
原谅 <i>yuánliàng</i> — прощать, извинять	
允许 <i>yǔnxí</i> — разрешать, позволять	
责任 <i>zérèn</i> — ответственность	对……负有责任 — нести ответственность за что-либо 老师对这次举办活动的过程 负有责任。 — В этот раз учитель несет ответственность за процесс организации мероприятия.
丈夫 <i>zhàngfū</i> — муж	
照顾 <i>zhàogù</i> — заботиться	
整理 <i>zhěnglǐ</i> — приводить в порядок	
支持 <i>zhīchí</i> — поддерживать	
重担 <i>zhòngdàn</i> — тяжкое бремя, тяготы	
注意 <i>zhùyì</i> — уделять внимание	
自己 <i>zìjǐ</i> — сам, свой, собственный	
尊重 <i>zūnzhòng</i> — уважать	

Сфера межличностных отношений очень обширна. Согласно предметному содержанию ЕГЭ по китайскому языку постараемся охватить все ее основные разделы.

СЕМЬЯ	Домашние обязанности (покупки)
	Дом (быт)
	Семейные традиции, общение с родителями
ГОРОД И СЕЛО	Жизнь в городе и селе. Проблемы города и села
ОТНОШЕНИЯ	Отношения родителей и детей
	Общение с друзьями, одноклассниками (межличностные отношения)

1. Семья • 家庭

Текст 1. Домашние обязанности • 家务劳动

每个人对于分配家务都有自己的方法。我们家庭有六个人：爷爷、奶奶、爸爸、妈妈、姐姐和我。每个家人都有自己的家务。在分配家务时，我们提前按时间、区域分配好。比如说有人收拾屋子，有人做饭，有人拖地。我总是帮助妈妈把垃圾带出去。我姐姐用洗衣机洗衣服，洗好以后，她挂衣服。爸爸用吸尘器打扫房子。奶奶去市场买食品。妈妈做饭。我们吃完以后，她洗碗。现在社会女人的生活压力很大。女人不光工作，而且还要加上家庭的重担。我觉得丈夫应该帮助妻子做家务，让她轻松一下。

Текст 2. Мой дом • 我的房子

我的房子很大。大门口对面是厨房，厨房里有一张桌子和四把椅子，桌子旁边是冰箱。冰箱上边有一个空调。厨房左边是洗

手间，洗手间旁边是洗澡间，洗澡间里边有洗衣机。厨房右边是我的房间，我的房间不大，门对面是窗户，窗户下面是我的桌子，桌子前边是我的椅子。墙上挂着一张地图，地图下面是沙发，沙发旁边是柜子。我的桌子上有很多课本和本子，还有台灯。我的房间旁边是父母的卧室，卧室中间有一张床，床左边有一个小柜。

Текст 3. Традиции моей семьи • 我家的传统

每个家庭都有自己的传统。对我家来说我们也有很多传统。12月31号晚上我家人一定要团团圆圆地围坐在一起。新年前孩子要帮助父母整理房间。做饭的时候，我们大家热闹地聊天。我们一起把圣诞树装饰起来。晚上全家去外边放爆竹。除了过新年以外，我们还有过生日的传统。每年我们的阿姨过生日之前，我们都在墙上贴上漂亮的卡片，挂上很多气球，阿姨看到以后觉得心情很舒畅。冬天的时候，我家人经常在一起滑雪。我觉得我家的传统不仅能带来乐趣，并且能加深家人之间的了解。我家的传统提供交流的机会，还能丰富人们的生活。

Грамматические конструкции

对于 *duìyí* — по отношению к...; относительно; о, об

不光……而且…… *bùguāng ... érqiě* — не только... но и

不仅并且..... *bùjǐn ... bìngqiě* — не только... но и

除了.....以外 *chúle ... yǐwài* — за исключением, кроме того

对.....来说 *duì...láishuō* — что касается (между двумя частями конструкции ставится лицо, о котором даются уточняющие сведения):

对我来说 — что касается меня;

对中国来说 — что касается китайцев.

Упражнения

- 1 Найдите дополнения к подчеркнутым словам из текста 1, составьте с каждой парой предложение, отличное от предложения в тексте.

分配_____	收拾_____	做_____	拖_____
帮助_____	洗_____	打扫_____	去_____
买_____			

- 2 Найдите дополнения к подчеркнутым словам из текста 3, составьте с каждой парой предложение, отличное от предложения в тексте.

整理_____	放_____	过_____	贴上_____
挂上_____	滑_____	带来_____	加深_____

- 3 Соедините слова с подходящими по смыслу дополнениями.

滑
打扫
收拾
分配
做
带来
帮助
洗
去
买
加深
整理
放
贴上
过
挂上
拖

房间
食品
屋子
雪
气球
乐趣
新年
家务
卡片
房子
饭
市场
爆竹
衣服
妈妈
地
了解

4 Закончите предложения, употребив слова, данные в скобках.

1. 他总是帮助妈妈, 他不仅收拾屋子, (并且) _____。
2. 对我来说我认为 (传统) _____。
3. (除了 _____ 以外), 他还每天去市场买食品。
4. 对于这个问题, (看法) _____。
5. 他不光做完了晚饭, (而且) _____。
6. (除了 _____ 以外), 大家都很喜欢去外边放爆竹。
7. 阿姨不仅贴上漂亮的卡片, (并且) _____。
8. 妈妈不光拖地, (而且) _____。
9. (除了 _____ 以外), 我还买了新洗衣机。
10. (除了 _____ 以外), 我们在墙上贴上漂亮的卡片。

5 Вставьте в пропуски подходящие по смыслу слова (吸尘器, 分配, 加深, 洗衣机, 垃圾, 重担, 沙发, 丰富, 心情, 压力).

1. 洗手间旁边是洗澡间, 洗澡间里边有 _____。
2. 我家的传统能 _____ 人们的生活。
3. 在分配家务时, 我们提前按时间、区域 _____ 好。
4. _____ 上挂着很多气球。
5. 我家的传统能 _____ 家人之间的了解。
6. 我总是帮助妈妈把 _____ 带出去。
7. 爸爸用 _____ 打扫房子。
8. 现在社会女人的生活 _____ 很大。
9. 女人不光工作, 而且还要加上家庭的 _____。
10. 阿姨看到以后觉得 _____ 很舒畅。

6 Переведите с русского языка на китайский.

1. Семейные традиции не только помогают углубить понимание членов семьи, но и обогащают нашу жизнь.
2. Сейчас давление общества на женщину очень велико.
3. Что касается празднования Нового года, у нашей семьи много традиций.

4. Когда мы распределяем домашние обязанности, мы стараемся заранее распределить их по времени и площади.
5. Тетя не только ходит на рынок покупать продукты, но и при помощи пылесоса убирает дом.
6. Что касается меня, я не люблю мыть посуду, но я люблю мыть пол (шваброй).
7. Перед маминым днем рождения мы повесили над диваном открытку и воздушные шарики.
8. Я считаю, что семейные традиции не только приносят радость, но и углубляют понимание между членами семьи.

2. Город и село • 城市和农村

Текст 1. Жизнь в городе и селе. Проблемы города и села 城市和农村的生活。城市和农村的问题

最近调查发现, **越来越多**的人不喜欢住在大城市里。在城市里生活有什么问题吗? 第一个问题 **是城市的风景**。有人认为城市里没有什么风景, 因为到处都是钢筋水泥建筑, 好像一片灰色的沙漠。城市里没有绿色植物, 没有大自然。第二个问题是城市里的空气污染很严重。**工厂排放很多污染物**。人们常常**得肺病**, 他们的健康有很多问题。还有人口过多的问题, 因为城市里住的人太多, 所以经常堵车。**同时**, 城市科技发展的水平比农村高得多。城市里有高速网络, 有公共交通, 城市里还有很多大学、学院和学校。城市的文化生活也比较丰富: 有很多剧场、电影院、博物馆、展览会等等。

而农村离城市很远, 这里的风景很美丽, 草木很多。农村的空气很干净, 在农村住的人很少**生病**。他们每天的运动量很大, 对健康非常**有好处**。

虽然农村的优点很多, **但是**问题也不少。最重要是交通的问题。有的农村**连公共汽车也没有**, 有的农村没有学校和幼儿园, 很不方便。

关于什么是幸福的问题，每个人都有自己的看法，所以每个人应该自己决定在哪儿住最好。

Грамматические конструкции

越来越…… *yuèlái yuè...* — чем дальше... тем

同时 *tóngshí* — одновременно, в то же время

虽然但是 *suīrán ... dànshì ...* — хотя... но

关于 *guānyú* — что касается, относительно, о, в отношении

连..... 也/都 *lián ... yě / dōu* — даже... и то

Упражнения

- 1** Найдите дополнения к подчеркнутым словам из текста 1, составьте с каждой парой предложение, отличное от предложения в тексте.

排放_____ 得_____ 生_____ 有_____

- 2** Соедините слова с подходящими по смыслу дополнениями.

排放	好处
得	污染物
生	肺病
有	病

- 3** Закончите предложения, употребив слова, данные в скобках.

1. (连.....也) _____, 别说走路去。
2. 他考试准备得不好, 别说填空, (连) _____(也) _____。
3. 随着科技发展, (越来越) _____。

4. 在家上班可以安排日程, 也可以节约时间, (同时)_____。
5. 锻炼身体对健康有好处, (同时)_____。
6. (关于)_____, 每个人都有自己的看法。
7. (关于)_____, 这个问题很重要。
8. 她的学习成绩 (越来越)_____。
9. 农村的生活虽然很难, (但是)_____。
10. 文化生活虽然很丰富, (但是)_____。

4 Вставьте в пропуски подходящие по смыслу слова (决定, 调查, 灰色, 幸福, 剧场, 污染物, 网络, 好处, 风景, 发展).

1. 有人认为城市里没有什么_____, 因为到处都是钢筋水泥建筑。
2. 最近____发现, 越来越多的人不喜欢住在大城市里。
3. 城市里的空气污染很严重, 工厂排放很多_____。
4. 关于什么是_____, 每个人都有自己的看法。
5. 他们每天的运动量很大, 对健康非常有_____。
6. 城市里有高速_____, 有公共交通。
7. 城市科技____的水平比农村高得多。
8. 城市好像一片____的沙漠。
9. 每个人应该自己____在哪儿住最好。
10. 城市的文化生活也比较丰富: 有很多____、电影院、博物馆、展览会。

5 Переведите с русского языка на китайский.

1. В городе нет зеленых растений, повсюду цементные здания.
2. Городской воздух очень грязный, одновременно с этим уровень развития городских технологий очень высок.
3. Заводы выбрасывают очень много загрязняющих веществ.
4. В городе есть высокоскоростной Интернет и общественный транспорт.

5. В городе даже автобусов и то нет, одновременно воздух в деревне очень чистый.
6. Население города очень велико, постоянные пробки.
7. Хотя в городе много недостатков, но достоинств тоже немало.
8. Хотя жизнь в деревне не очень удобна, но я чувствую себя счастливым.

3. Отношения • 关系

Текст 1. Отношения между родителями и детьми

父母与子女之间的关系

每个人对于教育方式都有不同的看法。有人说，宽松的家庭氛围对孩子的心理有积极的影响。紧张的家庭气氛会让孩子感到焦虑。父母只能跟孩子们商量，不能对他们施加压力。

孩子们常常烦恼的是，不管他们做什么，严格的父母都会批评孩子们，不表扬他们，不鼓励他们的积极性。父母不理解孩子们的兴趣、爱好。但如果不能以自己的意志强加于孩子，那父母如何管理孩子的生活？因为孩子们不会管理时间，不会赶时间，事情做得很慢，所以父母生气。孩子们很懒，很粗心，他们浪费钱。孩子们不想打扫房间，不想整理东西。父母想“望子成龙”，让孩子认真学习，怎么办？

心理学家认为父母应该多用暗示、商量、鼓励的口气，给孩子创造一个研究思考的环境，这会帮助孩子们发展自己探索的能力。如果孩子们主动一点儿，他们的创造力就会更强一些。相反，根据调查，听话的孩子思考能力和动手能力差，他们很害怕失败，不会主动克服困难。父母应该尊重孩子们，而孩子们也应该尊重父母。

Текст 2. Общение с друзьями, одноклассниками • 与朋友、同学交流

每个人对于理想中的朋友都有自己看法。我认为理想中的朋友有几个特点。首先，他是一个很善良也很懂礼貌的人。他不会

Конец ознакомительного фрагмента.
Приобрести книгу можно
в интернет-магазине
«Электронный универс»
e-Univers.ru